

INAZAWA NEWS

Sponsored by
Inazawa International Friendship Association
<http://www.iifa.jp>

No. 571
October 1, 2021
QUESTIONS?
Call
Inazawa City Hall,
0587-32-1111 (ext. 215)

GENERAL INFO

Coming-of Age Ceremony in 2022

To prevent expansion of Covid-19, the coming-of-age ceremony in 2022 is planned to be held on two-shift system by school district.

●Date: Jan. 9 (Sun), 2022

1-bu (First) 10:00 - For / new adults living in Chiyoda, Osato, Osato-higashi, Sobue and Heiwa Junior High School districts

2-bu (Second) 13:00 - For / new adults living in Inazawa, Meiji, Jiromaru, Inazawa-nishi Junior High School districts

●Venue: Dai (Large) Hall of Nagoyabunridaigaku Bunka Forum

Notice: Sent to those born from Apr. 2, 2001 to Apr. 1, 2002 who are residents of Inazawa City as of Dec.1

●Contact: Shogaigakkushu-ka in City Hall Tel. 0587-32-1440



©Inazawa City INAPPY

Transmission Drill for Emergency Information

Date: Oct 6 (Wed), around 11:00

Test Message:「これは、Jアラートのテストです Korewa J-ALERT no tesuto desu. (This is test message for J-ALERT System)」.

This message will be repeated 3 times through the speakers like the photo in right.

Contact: Kiki-kanri-ka (Danger-management Division), City Hall Tel.0587-32-1275



Dog Registration and Rabies Vaccination

Rabies Vaccination: Dog owners are required to register their dogs and have them take a rabies vaccination once a year between April and June. **However, because of the influences of COVID-19 infection, this period is extended till the end of 2021.** This is required for dogs over 91 days after birth. A post card (oshirase hagaki) is sent around the end of March. When a rabies vaccination is taken, have the card filling in the medical questionnaire and visit a hospital.



All the owners of dogs should get your dogs vaccinated for sure under his responsibility.

Contact: Kankyo Hozen-ka (in Kankyo Center) Phone 0587-36-3710

October Tax

3rd period of city tax and prefectural tax, 6th period of national health insurance tax, 4th period of Long-term care insurance premium and 4th period of Late-old medical care insurance premium.
Tax deadline is Nov.1 (Mon).

When you make application for programs, make sure to include the following items in your information.

The Common Items for Application: ①the title of the program, ②the applicant's name with kana

pronouncing, ③his/her address, postcode and phone number, and ④other information to be written.

When you use a reply-paid postal card, use a sample in the right as a reference.

往信(おうしん Oushin) is to be sent,

返信(へんしん Henshin) is reply to be back.

<input type="checkbox"/>	往信 Address of Application	<input type="checkbox"/>	返信 Applicant's Address & Name	Required Items to be written
--------------------------	---------------------------------	--------------------------	--	------------------------------------

To Use Water in Proper Ways Connects to Keep Our Nature Healthy!

To keep our environment clean, we can start making actions right now in our daily life!

What we can do now?

- ☆Do not throw garbage into drainpipes. Use strain net for strainers.
- ☆Do not throw oil after cooking into drainpipes directly. Bring used oil to the recycle station for recycling. In case to throw away, used oil should be sucked with used paper or cloth, or hardened by oil coagulant first.



Carry out "Food Drive"

(Please carry surplus foods.)

"Food Drive" is a charity activity to reduce foods that can still be eaten but are thrown away, what is called "Food loss", and to deliver to those who need foods. Your kind donation of surplus foods at home will be highly appreciated.

Date: ①October 25 (Mon) to 29 (Fri), November 1 (Mon) and 2 (Tue) 8:30 to 17:00 ②November 3 (Wed/Holiday) 8:30 – 16:00 **Venue:** Kankyo Center for ① and ②, and Volunteer Center in Sogo Bunka Center for ①.

● **Foods you can donate.** (Best-before date should be December 3 onwards except rice): Rice (old rice, brown rice, acceptable opened but not used one), canned goods (meat, fish, vegetable, & fruit), instant foods (cup noodle & soup), retort foods (boiled in the bag food) (curry & pasta sauce), dried foods (pasta, noodle & soba), sweets, food for babies, seasoning (cooking oil, soy sauce, miso (soybean paste) & sugar) and drinks (pet bottled drinks & canned juice)



● **Foods you can't donate:** foods without stating best-before date, opened foods except rice, perishable foods (raw meat, seafood, raw vegetables), frozen food, refrigerated food, alcoholic drinks except mirin (sweet sake) & cooking sake



Contact: Shigen Kankyo-ka (in Kankyo Center) Tel 0587-36-0135

'Noyaki' (Outdoor Incineration) is Illegal!

'Noyaki' means burning wastes outdoor without using proper burning equipment. It includes not only burning piled-up wastes but also burning them in a dug hollow, drum can or enclosure of blocks. Noyaki is prohibited in principle because of prevention of unproper disposal of wastes and influence to environment. Offenders are sentenced to 5 years or less or fined up to 10 million yen. Besides, to prevent fire, never do noyaki

Contact: Kankyo Hozen-ka in Kankyo Center
Tel. 0587-36-3710

Those offenders may be sentenced to imprisonment of up to 5 years, or to penal fine of up to 1 million yen (In case of company 300 million yen), or both of these.



Gomi Zero (Zero-Waste) Day in the City

This year's Gomi Zero Day in Autumn is Oct. 17 (Sun). To prevent expansion of Corona-Virus infection, do not gather in a certain area but collect wastes around your house and take out as household garbage after separating them into 'burnable', 'unburnable' and so on. As for batteries, spray cans, lighters, lithium-ion batteries, put them in a bag not for 'burnable', 'unburnable' and call to Kankyohozen-ka in Kankyo Center. Tel. 0587-36-3710



Notice: Any events or classes introduced here may be cancelled because of the influences of COVID-19 infection. Please check if an event is held as planned or cancelled in advance.

EVENTS

Inazawa Sand Festa ~Inazawa Suna no Zoukeiten (Sand Art Exhibition)~

Inazawa Suna no Zoukeiten will be held, although other events at Sand Festa are canceled to prevent the spread of COVID-19 infection. Both the exhibition period and spaces between exhibits are extended than usual as countermeasures against the infection.

Theme: 一陽来復(Ichi-you-rai-fuku) ~ Revival ~

Date: Oct. 9 (Sat) – Nov. 3 (Wed/Holiday) 9:30-17:00

Venue: Sario Park, Sobue Wild Nature Plaza
in Sobue Kiso-sansen-koen

The number of exhibits: 10 (Plans)

Contact: Inazawa Sand Festa
Jikkouinkai Jimukyoku
(Inazawa City Hall Toshi-seibi-ka)
(Tel. 0587-32-1372)



Inazawa Illumination

LED illumination will light up at the approach to the Konomiya Shrine. Please enjoy events and photo contest.

Date: Nov. 6 (Sat) – Dec. 25 (Sat) 17:00-21:00 **Venue:** The approach to the Konomiya Shrine and Nagoya Bunri Daigaku

Events at Approach to the Konomiya

Date		Contents
November 6 (Sat)	17:15-17:35	The Lighting Ceremony ※Lighting is 17:30
November 13 (Sat)	15:00-19:00	Food trucks Concert of performances on the keyboard and the piano.
November 14 (Sun), November 20 (Sat), 21(Sun) and 23(Tue/Holiday)	17:00-19:00	Street Piano set.

Events at Nagoya Bunri Daigaku

Date	Contents
December 10 (Fri) & 11 (Sat)	① 18:00 ~ (open at 17:35) ② 19:30 ~ (open at 19:00) Projection Mapping Show using the ceiling of the gymnasium.

Contact: Shoko-Kanko-ka,



Free Distribution of Secondhand Books (Furuhon-ichi) at Library

Date: Nov. 3 (Wed. national holiday) 10:00 – 17:00 *1) 25 minutes' stay is allowed during the hours. 2) you cannot request the time. **Venue:** Sobue no Mori Library, Shichokaku-shitsu **Capacity:** 70 pairs *In case more than 70 apply, chosen by lottery. **Content:** Free distribution of general books, children's books, picture books, picture cards and magazines which are no longer needed by the library. *Up to 30 books including magazines and 2 magazine supplements / person **Application:** Send a reply-paid postcard with applicant's zip code, address, name and phone no. on the back of '往信' card, applicant's zip code, address and name on the front of '返信' card to 〒495-0015 Inazawa-shi Sobue-cho Sakuragata-rokumachi 17 Sobue no Mori Toshokan 'Toshokan *huruhonichi-gakari*' by Oct.19 (Tue). *Reply card with result will be mailed late October. **Other:** If you are chosen, up to 2 people including you can join the event with the card. *The reply card should be brought to the venue. **Contact:** Sobue no Mori Toshokan (Library) Tel. 0587-97-1000



CLASSES

Nature Observation Meeting

Date: Oct. 23 (Sat) 9:30-11:30 **Meeting place:** Sobue no Hotaru wo Mamorukai Jikkenda (experiment rice field) Sobue-cho, Yamazaki **Limit:** First 20 pairs
Contents: Learning about creatures of rice field, observing them and experience of harvesting rice
What to bring: Container to put creatures (only the people who are interested) **Application:** Fill in the Common Items for Application (see the bottom of Page 1 and grade (only students), and send FAX (0587-97-3114) or Facebook to Sobue no Hotaru wo Mamorukai
Contact: Kankyo Hozen-ka (Tel. 0587-36-3710)



Ecological Sweets Cooking Class by Patissier for Parent & Child

Date: Oct. 17 (Sun) 10:00 – 12:00

Venue: Sobue Fureai no Sato, cafeteria

For: Children aged 4 or older and their guardians

*up to 2 children per guardian

Enrollment: 5 groups

*First come first served

Content: Making fruit role and jam using up all the ingredients.

Fee: 2,000 yen / group *Pay on the day.

Application: At the reception of the public bath in Sobue Fureai no Sato from Oct. 1(Fri) to 16 (Sat) **Contact:** Sobue Fureai no Sato Tel. 0587-98-2135



Oyako Fureai Class in Winter

Venue: Sogo Bunka Center (General Cultural Center) ※Science Class will be held at Kinro Fukushi Kaikan Daini-Daisankaigishitsu (Labor Welfare Hall Meeting room No. 2 and 3) **For:** Elementary school students and their parents live in Inazawa **Course Fee:** ¥300 per a pair (The fee is necessary when attending.)

Application: Fill in all participants' The Common Items for Application, the name of class wish to attend and elementary school name in the first card back of a prepaid postcard. And fill in address and name in the second card of a prepaid postcard. Send it to Shogai Gakushu-ka (〒492-8269 Inazawa-shi, Inabu-cho 1) or Send Email (f-oyako@city.inazawa.aichi.jp) (When limit is over, it will decide by drawing lots.) ※Please apply maximum 2 classes per a family. **Contact:** Shogai Gakushu-ka (Tel. 0587-32-1440)

Class name	Date	Contents	Limit	Teaching material fees	Instructor
Science Class①	Nov. 20 (Sat)	10:00-12:00	Each 10 pairs	¥100 per a pair	Mr. Noda, Certification interpreter
Science Class②		13:30-15:30			Mr. Ono, Nihon Tonbo Gakkai
Crafting Class①	Nov. 21 (Sun)	10:00-12:00	Each 20 pairs	¥100 per a pair	Mr. Hashimoto, ex-Sobue-cho Kyoikucho
Crafting Class②		13:30-15:30			
Cooking Class①	Nov. 27 (Sat)	10:00-12:00	Each 10 pairs	¥1,700 per a pair	Ms. Egashira, instructor of making sweets
Cooking Class②		13:30-15:30			
Cooking Class③	Nov. 28 (Sun)	10:00-12:00			
Cooking Class④		13:30-15:30			
Cooking Class⑤	Dec. 11 (Sat)	10:00-12:00			
Cooking Class⑥		13:30-15:30			

Events & Classes Info from City Libraries

●Goshuin-cho (Pilgrimage Record Notebook) Making Workshop

- ▶**Date:** Oct. 23 (Sat) 14:00 – 16:00 ▶**For:** junior high schoolers and older
- ▶**Enrollment:** 10 people *First-come-first-served ▶**Fee:** 1,100 yen *Pay on the day.
- ▶**Application:** From Oct. 6 (Wed)



SPORTS

Relax-Yoga Class

Date: every Monday between November 1 and December 20, total 8 times, 10:00 to 11:00 **Venue:** Sobue Fureai-no Sato, Japanese room **Limit:** the first 20 people **Fee:** 4,400 yen to be paid on the first day **What to bring:** Yoga mat and towel **Application:** apply to Sobue Fureai-no Sato Public Bath, Reception Office between October 1 (Fri) and 19 (Tue). **Contact:** Sobue Fureai-no Sato Tel 0587-98-2135

Calisthenics (Kenko Taisoh) Class

Date: October 12 and 26, November 9 and 30, and December 14 and 21 (on Tuesday, total 6 times), 13:30 to 15:00 **Venue:** Budo-kan **Limit:** the first 20 people **Event:** doing the exercise to the music. **Fee:** 3,000 yen/person **Application:** reception from October 1 (Fri). Apply to Budo-kan with a fee.

Physical Fitness Test

Date: October 16 (Sat.), 9:30~11:00, Reception 9:00 to 9:30
Venue: Heiwa-cho Gym
For: ① aged 20~64 ② aged 65~79
Note: Test for ① and ② will not be the same test. **What to bring:** indoor shoes **Contact:** Sports-ka in Sogo Taiiku-kan Tel. 0587-34-6318

Sobue no Mori Events' Information

●Halloween Event

Date: Oct. 31 (Sun) **Contents:** Give the present to children of elementary school students or younger using the pool. ※It is limiting the number of users of Sobue no Mori to avoid the Three Cs. Moreover, every user is requested to fill in their name and phone number when they use.



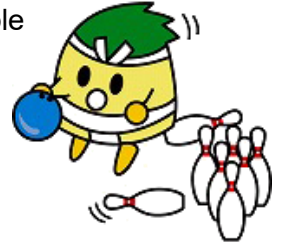
Contact: Sobue-no-mori Onsui Pool
Tel 0587-97-8282

Civic Athletic Meet (Bowling)

Date: November 28 (Sun) 9:30 **Venue:** Inazawa Grand Bowl, Inoguchi, Otsubo-cho **For:** people aged 15 and over except junior high school students living, working or studying in Inazawa city **Match events:** mixed individual match (my ball and house ball division) **Fee:** 310 yen and the separate game fee 1,200 yen to be paid on the day **Application:** fill in an application form and apply to Sports-ka, Sobue-cho Gym., or Heiwa-cho Gym. with a fee by Nov. 19 (Fri).

The application form is available at each application place.

Contact: Sports-ka in Sogo Taiikukan
Tel 0587-34-6318



HEALTH & CHILD CARE

Vaccination against Influenza for the aged

►**Period:** Oct. 15 (Fri) – Jan. 31 (Mon), 2022 ►**Venue:** Clinics available for vaccination in the City ►**For:** Inazawa residents meeting either one of the following conditions on the vaccination day ①Being 65 or older ②Being 60 to less than 65 and suffering from serious diseases with heart, kidney or respiratory organs *Level of 1 grade disability on 'shogaisha-techo' (Identification Booklet for the Disabled) ►**How to get vaccination:** Make an appointment with a clinic and fill in *yoshinhyo* (preliminary diagnosis sheet) before vaccination ►**Fee:** 1,000 yen ►**What to bring:** Health booklet or immunization record for the aged ►**Application:** Call a clinic available for vaccination

●As for those meeting either one of the following conditions, not charged if certificate is submitted.

①From household being on welfare *Needed / *seikatsuhogosetaijukyu-shomeisho* (certificate of welfare-receiving household) ②From city tax-exempt household *Needed / *koreisha Influenza yo shiminzeihikazeisetai-shomeisho* (certificate of city tax-exempt household for aged people's influenza)

●Vaccination at clinic out of the city

If you apply in advance, you can get vaccination at clinic out of the City. *Limited in Aichi Prefecture. *Application after vaccination is not accepted.

►**Period for application:** Oct. 1 (Fri) – Jan. 14 (Fri), 2022 ►**For:** Those who are qualified to get vaccination against influenza for the aged and meet either one of the following conditions. ①Because of being hospitalized or living in nursing home, cannot get vaccination at clinic in the City. ②Family doctor is out of the City.

●How to get vaccination out of the City

①Find a clinic available for vaccination ②Apply at Kenkosuishin-ka in City Hall *In case family member applies, a letter of attorney with the person's signature and *inkan* seal is required. ③After one week, receive *renraukhyo* and *yoshinhyo* (preliminary diagnosis) at Kenkosuishin-ka in Hoken Center *If you want those papers to be mailed, bring a return envelope and a 84-yen stamp on application. ④Go to clinic with needed documents.

►**Contact:** Kenkosuishin-ka in Hoken Center Tel. 0587-21-2300